

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 07-10800 / 109435
ADT Sensormatic AG, 6312 Steinhausen
Installieren von Sicherungsanlagen in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
3 M
01.01.2008–31.12.2008 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10801 / 103682
Ricola AG, 4242 Laufen
Fabrikation (Vorbereitungsarbeiten)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
16 M
01.02.2008–31.01.2011 (Erneuerung)
- 07-10802 / 105245
Haba AG, 8330 Pfäffikon ZH
Fräserei, Schleiferei, Schneiderei, Glüherei und Richterei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
60 M
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10814 / 106765
Panlog AG, 6021 Emmenbrücke 1
Bahnwagendienst in Emmenbrücke, Littau und Reussbühl: Disposition
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.01.2008–30.04.2010 (Erneuerung)
- 07-10833 / 108299
Belimed Sauter AG, 8583 Sulgen
Produktion
dringendes Bedürfnis
80 M, 2 F
12.11.2007–30.11.2010 (Neuerteilung)
- 07-10836 / 103774
RERO AG, 4437 Waldenburg
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M, 6 F
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)

- 07-10840 / 107405
Tipper Tie Alpina AG, 9230 Flawil
Klipfabrikation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
15 M
14.11.2007–30.11.2010 (Erneuerung)
- 07-10842 / 107405
Tipper Tie Alpina AG, 9230 Flawil
Schlaufenfabrikation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 4 F
14.11.2007–30.11.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 07-10808 / 103135
ETA SA Manufacture Horlogère Suisse, 2540 Grenchen
Produktionsbetriebe in Grenchen und Bettlach
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
40 M, 30 F
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10834 / 107136
Sefar AG, 9410 Heiden
Veredelung (Werk 1 Heiden)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 07-10805 / 104109
ABB Schweiz AG Semiconductors, 5600 Lenzburg
Wafer-Produktion LB 3
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 18 F
01.11.2007–30.06.2008 (Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-10798 / 109373
INGENIEURGEMEINSCHAFT GOTTHARD-BASISTUNNEL NORD, 6474
Amsteg
örtliche Bauleitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.01.2008–31.12.2009 (Erneuerung)

- 07-10799 / 110068
Konsortium Vermessung Gotthard Basistunnel c/o Grünenfelder und Partner AG,
7013 Domat/Ems
Vermessungsarbeiten im Gotthard-Basistunnel
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M, 2 J
01.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung)
- 07-10804 / 105780
BACHMANN FORMING AG, 6280 Hochdorf
Tiefzieh Abteilung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
19 M, 63 F
20.09.2007–31.08.2010 (Erneuerung)
- 07-10810 / 103317
forteq Derendingen AG, 4552 Derendingen
Kunststoffspritzerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M, 20 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)
- 07-10812 / 106783
Pöyry Infra AG, 8037 Zürich
Inspektionen, Aufnahmen, Bau- und Fachbauleitungen, Inbetriebnahmen und
Testbetriebe, Vermessungsarbeiten und Lärmessungen auf National- und
Hauptstrassen, Bahnverkehr, etc. während verkehrsarmen Zeiten in der ganzen
Schweiz.
besonderes Konsumbedürfnis
14 M, 3 F
03.01.2007–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10815 / 106765
Panlog AG, 6021 Emmenbrücke 1
Bahnwagendienst in Emmenbrücke, Littau und Reussbühl: Lokführer, Rangier-
leiter und Rangierer
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.01.2008–30.04.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10839 / 105089
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8134 Adliswil
Global IT, Financial Services IT, Asset Management, CCISAM: Wartungs-
arbeiten an IT-Systemen ausserhalb der Betriebszeiten
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 2 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 07-10818 / 110623
Panetta SA, 5413 Birmenstorf AG
Kommissionierung
besonderes Konsumbedürfnis
14 M, 14 F
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10825 / 104654
Panetta SA, 8954 Geroldswil
FSW
besonderes Konsumbedürfnis
25 M, 41 F
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10826 / 104654
Panetta SA, 8954 Geroldswil
Brottschneideabteilung
besonderes Konsumbedürfnis
6 M
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)
- 07-10828 / 104654
Panetta SA, 8954 Geroldswil
Slicer
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 4 F
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)
- 07-10831 / 104654
Panetta SA, 8954 Geroldswil
Innendienst
besonderes Konsumbedürfnis
9 M, 4 F
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettdienst)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 07-10803 / 105245
Haba AG, 8330 Pfäffikon ZH
Fräseerei, Schleiferei, Schneiderei, Glüherei und Richterei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)

- 07-10809 / 105741
 Komax AG, 6036 Dierikon
 IT-Bereich und Entwicklung Services
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 4 M
 01.11.2007–16.05.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10813 / 106783
 Pöyry Infra AG, 8037 Zürich
 Inspektionen, Aufnahmen, Bau- und Fachbauleitungen, Inbetriebnahmen und
 Testbetriebe, Vermessungsarbeiten und Lärmessungen auf National- und
 Hauptstrassen, Bahnverkehr, etc. während verkehrsarmen Zeiten in der ganzen
 Schweiz.
 besonderes Konsumbedürfnis
 2 M, 1 F
 01.01.2008–31.12.2010 (Neuerteilung)

- 07-10837 / 103725
 SI Group-Switzerland GmbH, 4133 Pratteln
 Betriebschemiker
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 1 M
 01.11.2007–31.03.2009 (Neuerteilung)

- 07-10838 / 103725
 SI Group-Switzerland GmbH, 4133 Pratteln
 Werkstatt, Elektriker, IT
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
 3 M
 01.11.2007–31.03.2009 (Neuerteilung)

- 07-10844 / 105089
 Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8134 Adliswil
 Global IT, Global Business Support (GBS): Störungsbehebung an
 IT-Applikationen
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 4 M, 2 F
 01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10845 / 105089
 Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8134 Adliswil
 Global IT, Departement Corporate Technology: Störungsbehebung und Rollout
 von Software
 technisch unentbehrliche Betriebsweise
 3 M, 2 F
 01.11.2007–31.12.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV 1)

- 07-10843 / 105089
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8134 Adliswil
Global IT, Business Application Services: Störungsbehebung an
IT-Applikationen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 2 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-10827 / 104654
Panetta SA, 8954 Geroldswil
DSW / Canapé
besonderes Konsumbedürfnis
5 M, 24 F
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)
- 07-10830 / 104654
Panetta SA, 8954 Geroldswil
Interne Logistik
besonderes Konsumbedürfnis
16 M
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10841 / 105089
Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, 8134 Adliswil
Global IT, Business Application Services: Tests und Wartungen an
IT-Applikationen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 2 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10850 / 110950
MCE Industrietechnik Linz GmbH & Co Betriebsstätte Sion, 1950 Sion
Montagen von Röhren und Hilfskonstruktionen für den Druckschacht Cleuson-
Dixence
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 M
05.11.2007–30.06.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-10829 / 104654
Panetta SA, 8954 Geroldswil
Bäckerei
besonderes Konsumbedürfnis
11 M, 6 F
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 07-10806 / 104109
ABB Schweiz AG Semiconductors, 5600 Lenzburg
LB 2 Produktion Bimos
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
28 M, 36 F
01.11.2007–30.06.2008 (Änderung)
- 07-10816 / 105034
Sika Schweiz AG, 8064 Zürich
Werklogistik, Horizontalmischer HM1, CBO
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
64 M, 12 F
01.01.2008–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV 1)

- 07-10796 / 108399
Ypsomed AG, 3400 Burgdorf
Clean-Room am Standort Buchmattstr. 6
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
50 M, 25 F
01.01.2008–31.12.2009 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 07-10699 / 107448
Fein-Elast Grabher AG, 9620 Lichtensteig
Umwinderei, Zwirneri, Texturierung (Stickeri und Spulerei)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
20.10.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10701 / 110892
Meier Mechanic AG, 6102 Malters
Dreherei und Fräserei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.12.2007–30.11.2010 (Neuerteilung)
- 07-10704 / 103362
Gurit (Zullwil) AG, 4234 Zullwil
Tape-Anlage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung)
- 07-10705 / 104238
Franke Küchentechnik AG, 4663 Aarburg
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
180 M, 15 F, 8 J
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10706 / 104940
Offset- und Buchdruck Küng & Co., 8049 Zürich
Druckerei, Ausrüsterei, Satz/Montage/Kopie
dringendes Bedürfnis
12 M
05.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung)
- 07-10712 / 103311
Famtech Kunststofftechnologie AG, 4712 Laupersdorf
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 3 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10722 / 103469
 Flanschenfabrik Angenstein GmbH, 4147 Aesch BL
 Flanschenfabrikation Werk Egg und Birmatt
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 110 M
 01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)

- 07-10726 / 103120
 Nexans Schweiz AG, 4226 Breitenbach
 Fabrikation kunststoffisolierter Drähte und Leiter (Kabelfabrikation)
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 135 M, 15 F
 01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 07-10698 / 110214
 Chäslade am Bleicherweg AG, 8002 Zürich
 Produktion von Frischprodukten
 besonderes Konsumbedürfnis
 2 F
 01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 07-10707 / 104247
 ABB Schweiz AG Hochspannungstechnik, 5400 Baden
 Produktion und Unterhalt
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 51 M, 9 F
 01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10728 / 103095
 LEONI Studer AG, 4658 Däniken SO
 Produktion Werk Herrenmatt
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 480 M, 30 F
 19.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10729 / 106263
 Siemens Schweiz AG, 6301 Zug
 Elektronikfertigung: Bestückung, Montieren, Testen
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
 40 M, 17 F
 01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)

- 07-10733 / 106101
Dow Europe GmbH, Zweigniederlassung Freienbach, 8807 Freienbach
Epoxy-Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 07-10539 / 103658
Clariant Produkte (Schweiz) AG, 4132 Muttenz
Fabrikation von Farben, Chemikalien, Zwischenprodukten, Labor, Abwasser-
vorbehandlung und Infrastruktur
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
240 M, 30 F
01.06.2007–31.05.2008 (Änderung)
- 07-10725 / 110096
Megatron Veranstaltungstechnik, 5507 Mellingen
Auf-/Abbau, Unterhalt und Bedienung von Musik- und Beleuchtungssystemen an
Veranstaltungen aller Art in der ganzen Schweiz.
besonderes Konsumbedürfnis
8 M
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Pikettendienst)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 07-10665 / 106792
UBS AG, 8098 Zürich
Ressort Development Workbench & Integration
technisch unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 5 F
01.01.2008–31.12.2009 (Neuerteilung)
- 07-10708 / 104247
ABB Schweiz AG Hochspannungstechnik, 5400 Baden
Technik/Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)
- 07-10709 / 108360
Abraxas Informatik AG, 9000 St. Gallen
Technischer Dienst in St. Gallen und Zürich: Störungsbehebung an
EDV-Systemen für Kunden
besonderes Konsumbedürfnis
19 M, 1 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)

- 07-10715 / 108221
Ifolor AG, 8280 Kreuzlingen
Informatik, Wartung/Technik
besonderes Konsumbedürfnis
3 M, 3 F
15.10.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)
- 07-10732 / 106101
Dow Europe GmbH, Zweigniederlassung Freienbach, 8807 Freienbach
Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Pikettdienst) (Art. 14 und 15 ArGV 1)

- 07-10711 / 110117
CECCHETTO IMPORT AG, 8180 Bülach
Technischer Kundendienst: Störungsbehebung an Kaffeeautomaten in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
2 M
21.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 07-10721 / 109375
Sexy-Market Videothek Aeberhard, 8003 Zürich
Video-Verleih (kein Verkauf)
besonderes Konsumbedürfnis
1 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)
- Paracelsus-Spital Richterswil
Ausnahmebewilligung Erweiterung der Arbeitswoche auf 7 Tage (Art. 28 ArG)
das gesamte Personal
01.11.2007–31.07.2008

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-10700 / 110923
Plattform Glattal Verein für Soziale Angebote, 8304 Wallisellen
Parklotsen
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 1 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 07-10713 / 103390
Grauwiler Fleisch AG, 4056 Basel
Frischfleisch, Zerlegerei
besonderes Konsumbedürfnis
21 M, 4 F
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 07-10685 / 107448
Fein-Elast Grabher AG, 9620 Lichtensteig
Umwinderei, Zwirnerei, Texturierung (Stickerei und Spulerei)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
20.10.2007–31.10.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10703 / 103362
Gurit (Zullwil) AG, 4234 Zullwil
Prepreg-Fertigung inkl. Nebenprozesse, Pultrusion
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
40 M
01.12.2007–30.11.2010 (Erneuerung)
- 07-10710 / 108527
UBS AG, 8098 Zürich
IT Infrastructure: GRNV Operation Manager in Charg
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
7 M, 1 F
01.11.2007–30.06.2010 (Änderung)
- 07-10723 / 106219
Papierfabriken Cham-Tenero AG Cham, 6330 Cham
Papierproduktion (Liste der Betriebsteile siehe Seite 2)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
212 M
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung/Änderung)
- 07-10727 / 103120
Nexans Schweiz AG, 4226 Breitenbach
Abteilung Telefonie, Metallurgie
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
32 M
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)

- 07-10731 / 106101
Dow Europe GmbH, Zweigniederlassung Freienbach, 8807 Freienbach
Polyurethan-Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
48 M
15.11.2007–31.10.2010 (Erneuerung)

**Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb
(Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV 1)**

- 07-10714 / 107643
Oskar Hafner AG Flawil, 9230 Flawil
Pulverbeschichtung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M
01.01.2008–31.12.2010 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

13. November 2007

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit